

*SOCIEDADE DE DE CULTURA  
ARTÍSTICA*

*TEMPORADA 1981*



# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

Homenagem a BÉLA BARTÓK

5 de agosto

## TRIO BARTÓK

Albor Rosenfeld — violino

Thomas Friedli — clarineta

Caio Pagano — piano

12 de agosto

## DOIS PIANOS E PERCUSSÃO

Caio Pagano — piano

Gilberto Tinetti — piano

John Boudler — percussão

Mário Frungillo — percussão

---

## TRIO BARTÓK

---

ALBOR ROSENFELD - violino  
THOMAS FRIEDLI - clarineta  
CAIO PAGANO - piano

---

### Albor Rosenfeld



Nascido no Uruguay, desde cedo premiado com o primeiro lugar no Concurso Mozarteum de Buenos Aires, prosseguiu seus estudos com Riccardo Brengola na Itália. Posteriormente recebeu os ensinamentos de Sandor Végh. Em 1979, mereceu o segundo prêmio do Concurso Nacional das Escolas Superiores de Música da Alemanha e o primeiro prêmio no Concurso Internacional Beethoven em Portugal. Diplomou-se em Luzern, e criou nesta cidade o Trio de Luzern, que já viajou em concertos por todo o mundo. Rosenfeld é solista de festivais em Bordeaux, Bath (Inglaterra), Zürich, Austrália. O Trio de Luzern também recebeu o primeiro lugar no Concurso de Música de Câmara Suíço em 1974.

### Thomas Friedli

Estudou nos conservatórios de Berna e Lausanne. Venceu em 1971 o primeiro prêmio do Concurso de Marmi (Itália), em 1972 o primeiro prêmio do Concurso Internacional de Genève, e o prêmio especial Ernest Ansermet.

Já realizou concertos na Suíça, França, Alemanha, Austria, Bélgica, Itália, e como solista da Camerata Zurich, na América Latina. Apresentou-se ainda nas rádios e TV ORTF (Paris), RAI (Itália), RIAS (Berlim).

Laureou-se na Tribuna Internacional de Jovem Intérprete em 1975, e foi em 1978 nomeado professor da classe de Virtuosidade do Conservatório de Genève.

É solista convidado dos festivais de Luzern, Stresa, Zürich, Bratislava, Meiringen.



---

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

apresentação 1027

5 de agosto de 1981 - 21 horas

---

## PROGRAMA

### BELA BARTÓK

DANÇAS RUMENAS

violino e piano

SONATINA

clarineta e piano

Cornemuse

Dança do Urso

Finale

SONATA N° 2

violino e piano

Molto moderato

Allegretto

## INTERVALO

SEIS DUOS

violino e clarineta

SEIS PEÇAS DO GYERMEKEKNEK

violino e piano

CONTRASTES

violino, clarineta e piano

Verbunkos

Pihenö

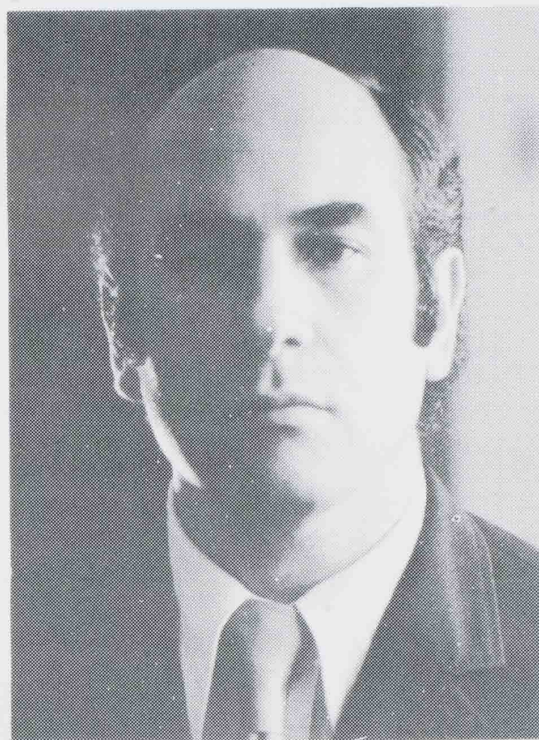
Sebes

---

Próxima apresentação: QUARTETO MEDICI

11 de agosto - terça-feira

---



## CAIO PAGANO

Nasceu em São Paulo. É professor de Música da Universidade de São Paulo. Vem realizando intensa atividade internacional como recitalista e solista de inúmeras orquestras na Europa, nos Estados Unidos, na América Latina e no Brasil, onde apresenta obras como o Concerto op. 42 de Schoenberg, o Concerto n° 2 e o Concerto para dois pianos de Bartók, o Concerto de Willy Corrêa de Oliveira, o Concerto de Gilberto Mendes, o Acronon de Koellreutter (as duas últimas obras foram dedicadas a ele), Concerto Breve de Marlos Nobre, o "Choro" de Camargo Guarnieri, o Momoprecoce de Villa Lobos, além do repertório clássico e romântico. Por isso encontra-se em posição de destaque em relação à música deste século de várias tendências estéticas. Como recitalista tem levado às salas de concertos dos Estados Unidos, Europa e Américas, obras de Schoenberg, Berg, Stockhausen, Willy Corrêa de Oliveira, Gilberto Mendes,

Camargo Guarnieri, muitas em primeira audição.

Como camerista, tem praticado com exímios instrumentistas, e formou o trio Bartók, sediado na Suíça.

É ainda conferencista e professor visitante de inúmeras Universidades brasileiras, dos Conservatórios do Porto, Lisboa e Luzern, da Universidade de Wisconsin em Milwaukee, do Texas em Austin, e ainda Artist-in-Concert da Universidade Franklin and Marshall da Pennsylvania.

---

## DOIS PIANOS E PERCUSSÃO

---

CAIO PAGANO - piano

GILBERTO TINETTI - piano

John Boudler - percussão

Mário Frungillo - percussão

---

### GILBERTO TINETTI

Intérprete de reconhecida seriedade, o pianista Gilberto Tinetti vem desenvolvendo uma brilhante carreira que teve início em 1960. Com amplo sucesso em todo o Brasil, em vários países da Europa, na América Latina e nos Estados Unidos, Tinetti pertence à estirpe de pianistas que buscam o resultado estético musical, colocando todos os meios técnicos e sonoros a serviço dessa incessante procura.

É natural de São Paulo, onde iniciou seus estudos com Hans Bruch; prosseguiu-os mais tarde na Europa com Tagliaferro, Cortot e Friedrich Wueher tendo sido premiado diversas vezes em concursos de piano: Primeiro prêmio do Concurso Magda Tagliaferro (1957); Primeiro prêmio do Concurso da Academia Internacional de Verão do Mozarteum de Salzburgo-Áustria (1959).

Recebeu o prêmio "hors-concours" da Associação Paulista de Críticos Teatrais.

Como recitalista e solista, suas interpretações têm sido apreciadas e reconhecidas pelo público e pela crítica internacional, tendo atuado sob a regência de renomados maestros.

Como camerista, integra o Trio Brasileiro, criado em 1975, durante o Festival Internacional de Música de Curitiba e que se tem apresentado com êxito por todo o Brasil.

Como pedagogo, tem formado um número considerável de jovens pianistas, alguns com destaque no Brasil e Exterior. Foi Professor e Diretor Artístico dos Seminários de Música Pró-Arte; tem sido convidado repetidas vezes para lecionar nos Cursos Internacionais de Teresópolis e Curitiba; participou do júri do Concurso de Música do Canadá (1977).

Atualmente é professor do Departamento de Música da Escola de Comunicações e Artes da USP e da Escola Superior de Música Santa Marcelina.

Com sua tríplice atividade-solista, camerista e pedagogo - Gilberto Tinetti ocupa lugar de destaque no cenário musical brasileiro.

## JOHN BOUDLER

Formou-se em percussão na Universidade de Buffalo (N. York) como aluno de Jan Williams em 1977.

Dentre suas atividades incluem-se apresentações como o SEM ENSEMBLE CENTER FOR CREATIVE AND PERFORMING ARTS, e o DUO EXPERIMENTAL com Martha Herr, tendo feito apresentações nos Estados Unidos, cinco tournées pela Europa, no Tanglewood Music Festival, na Buffalo Philharmonic Orchestra. Em 1977 empatou no concurso para percussão-solo realizado em Munique, Internationaller Musicwettbewerb (ARD), recebendo o mais alto prêmio. Em 1978 foi convidado a ser timpanista da Orquestra Sinfônica Estadual e professor do Instituto de Artes do Planalto (Unesp).

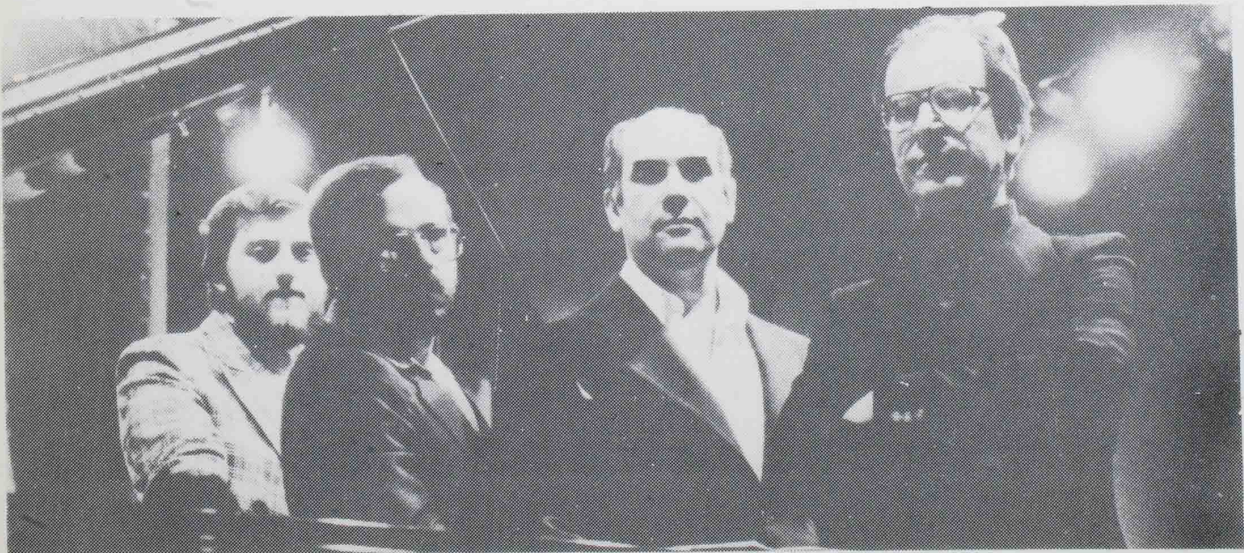
Ministrou curso de percussão no Festival de Campos do Jordão em 1978 e 1979, no Conservatório Musical Dr. Carlos de Campos em Tatuí e idealizou e coordenou o Simpósio Internacional de Música Contemporânea na Fundação das Artes de S. Caetano. É integrante do grupo "Percussão Agora" que realizou inúmeras apresentações no Brasil e duas tournées pela Europa e USA.

## MÁRIO FRUNGILLO

Formou-se em violão no Conservatório Musical Brooklin Paulista com o prof. Henrique Pinto em 1972. Foi um dos iniciadores do Grupo percussão do Brooklin (prêmio revelação da APCA em 1973), sob a regência de Cláudio Stephan, professor com quem iniciou o estudo de percussão em 1973. Estudou composição com Sérgio O. V. Corrêa.

Obteve o terceiro lugar no concurso de composição no Festival Internacional de Música e Violão (Porto Alegre) como aluno de Marlos Nobre. Como bolsista do Festival de Campos do Jordão em 1973 teve aulas práticas de orquestra com o Maestro Eleazar de Carvalho. Obteve menção honrosa no I Concurso Nacional de Percussão (S. Paulo, 1974).

Ingressou na Orquestra Sinfônica Estadual em 1975 e foi o primeiro professor de Percussão do Festival de Campos do Jordão em 1977. É integrante do Grupo "Percussão Agora", prêmio de melhor conjunto de 1979 pela APCA.



---

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

apresentação 1029

12 de agosto de 1981 - 21 horas

---

## PROGRAMA

BÉLA BARTÓK

SONATA, para dois pianos e percussão

Assai lento — Allegro molto

Lento ma non troppo

Allegro non troppo

---

Próxima apresentação

CLAUDIO JAFFÉ e DAISY DE LUCA  
violoncelo e piano

26 de agosto 4<sup>a</sup> feira

---



---

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

## 67ª Temporada - 1981

---

Maio	5	- 3ª feira	-	DELLER CONSORT
Maio	19	- 3ª feira	-	SOLISTAS DE ZAGREB
Maio	23	- Sábado	-	ORQUESTRA DE CLEVELAND Regente: Lorin Maazel
Julho	10	- 4ª feira	-	BEAUX ARTS TRIO
Junho	11	- 5ª feira	-	JEAN PIERRE RAMPAL Flauta
Junho	17	- 4ª feira	-	ELMAR OLIVEIRA Violino
Junho	24	- 4ª feira	-	JENNIFER MULLER and "THE WORKS" Dança
Julho	28	- 3ª feira	-	THE ELSINORE PLAYERS
Agosto	5	- 4ª feira	-	TRIO BARTOK
Agosto	11	- 3ª feira	-	QUARTETO MEDICI
Agosto	12	- 4ª feira	-	CAIO PAGANO, GILBERTO TINETTI JOHN BOUDLER e MÁRIO FRUNGILLO Piano e percussão
Agosto	26	- 4ª feira	-	CLÁUDIO JAFFÉ e DAISY DE LUCA Violoncelo e piano
Setembro	2	- 4ª feira	-	I MUSICI
Setembro	3	- 5ª feira	-	I MUSICI
Setembro	16	- 4ª feira	-	PAUL TORTELIER Violoncelo
Setembro	22	- 3ª feira	-	QUARTETO AMADEUS
Setembro	23	- 4ª feira	-	QUADRO CERVANTES
Outubro	16	- 6ª feira	-	ENSEMBLE INSTRUMENTAL DE GRENOBLE
Outubro	28	- 4ª feira	-	ANTONIO DEL CLARO, ELISA FUKUDA, GIULIANO MONTINI e LEONARDO RIGHI Violoncelo, violino, piano e clarineta

---

## SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA TEATRO CULTURA ARTÍSTICA

---

### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Dacio Aguiar de Moraes Junior - Presidente  
José Vieira de Carvalho Mesquita - Vice-Presidente

### MEMBROS

Alberto Soares de Almeida  
Carlos Pereira de Campos Vergueiro  
César Tácio Lopes Costa  
João Adelino de Almeida Prado Neto  
João Jayme Juvenal Ricci Ayres  
José E. Mindlin  
José Maria Homem de Montes  
Luís Medici Junior  
Luiz Vieira de Carvalho Mesquita  
Mário Svevo  
Max Feffer  
Roberto Cerqueira Cezar

### DIRETORIA

Luiz Vieira de Carvalho Mesquita — Presidente  
José M. Pinheiro Neto — Vice-Presidente  
João Jayme Juvenal Ricci Ayres — Diretor-Tesoureiro  
José Luiz de Freitas Valle — Diretor-Secretário  
Alberto Soares de Almeida — Diretor-Artístico  
Acácio Arruda — Diretor  
Décio de Almeida Prado — Diretor  
Gérard Loeb — Diretor  
Luiz Carlos Mendonça — Diretor  
Sérgio Viotti — Diretor  
Gérald Perret — Superintendente

### ADMINISTRAÇÃO

Sebastião Ramires de Britto — Contador  
Maria Helena Moço — Secretária  
Antônio Francisco — Eletricista  
Eurico de Souza — Servente  
José Prudêncio da Silva — Encarregado da Refrigeração  
Raymundo Gomes de Oliveira — Maquinista  
Ulisses Pereira dos Santos — Artífice  
Nelson Cosmo de Lucas — Porteiro  
Francisco dos Santos — Porteiro  
José Estavam de Souza — Vigia Noturno  
Vicente de Laura Neto — Porteiro  
Nilmar Necildo de Oliveira Bastos — Office-Boy

---

Sede e Teatro  
Rua Nestor Pestana, 196  
01303 - São Paulo - São Paulo  
Telefones: 256-0223 e 258-3616 (Bilheteria)  
Endereço Telegráfico: CULTARTE

---

